

Studium Języków Obcych

Politechnika Wrocławska

Karty przedmiotu

Język niemiecki
Kursy dodatkowe

rok akademicki 2015/16

STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH KARTA PRZEDMIOTU <i>„Język obcy”</i>	
Nazwa w języku polskim	Język niemiecki w środowisku pracy, poziom A2
Nazwa w języku angielskim	German language in the workplace, Level A2
Kierunek studiów (jeśli dotyczy)	-
Specjalność (jeśli dotyczy)	-
Stopień studiów i forma	II stopień, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	ogólnouczelniany
Kod przedmiotu	JZL100422C

	Ćwiczenia
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	30
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	60
Forma zaliczenia	Zaliczenie na ocenę
Liczba punktów ECTS	2
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	2
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego kontaktu (BK)	1

WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI
Znajomość języka niemieckiego na poziomie A1 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

CELE PRZEDMIOTU
<p>C1. Rozwijanie umiejętności komunikowania się w typowych sytuacjach życia zawodowego poprzez poszerzanie środków językowych (słownictwa i gramatyki).</p> <p>C2. Kontynuowanie kształcenia umiejętności językowych w zakresie słuchania, czytania, pisania i mówienia.</p> <p>C3. Wzbogacenie wiedzy interkulturowej.</p> <p>C4. Przygotowanie i wdrażanie studenta do samodzielnej nauki języka niemieckiego.</p>

PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA	
WIEDZA	
PEK_W01	posiada odpowiednią do poziomu wiedzę językową w obszarze tematyki życia codziennego i wiedzę interkulturową, pozwalającą na radzenie sobie z komunikacją w języku niemieckim
UMIEJĘTNOŚCI	
PEK_U01	rozumie proste wypowiedzi (monologowe, dialogowe) na temat wydarzeń z życia zawodowego oraz rozpoznaje najważniejsze informacje w prostych komunikatach, np. na dworcu, na lotnisku, w domu handlowym
PEK_U02	czyta ze zrozumieniem dość proste opisy wydarzeń z życia zawodowego (np. opisy osób, przedmiotów, miejsc, relacji z podróży) oraz potrafi znaleźć w

	tekstach potrzebne informacje (np. w katalogach turystycznych, rozkładach jazdy, karcie dań)
PEK_U03	w odpowiedni do poziomu sposób opowiada o sobie, o innych osobach i miejscach, które zna (np. firma, uczelnia, miasto), o minionych wydarzeniach (np. spędzanie weekendu, dzień w pracy), o swoich planach, (np. planach wakacyjnych, zawodowych) oraz potrafi uczestniczyć w rozmowie (dialogu) na znane tematy
PEK_U04	potrafi krótko opisać informacje dotyczące typowych spraw z życia zawodowego, zachowując kolejność zdarzeń (np. życiorys), zanotować ważne informacje (np. dotyczące swoich zajęć w firmie) oraz wypełnić niezłożony formularz
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
PEK_K01	posiada umiejętność uczenia się, stosując określone techniki (np. skupianie uwagi na podstawowych informacjach, efektywne współdziałanie podczas pracy w parach lub grupach, umiejętność wykorzystywania dostępnych materiałów do samodzielnej nauki, umiejętność korzystania z nowych technologii), dostrzega związki i różnice między kulturą własną a obcą

TREŚCI PROGRAMOWE		
Forma zajęć – ćwiczenia		Liczba godzin
Ćw.1	Przedstawianie się Przypomnienie podstaw leksykalnych i gramatycznych	2
Ćw.2-3	Studia. Opis kierunku studiów, nazwy wydziałów, przebieg dnia na uczelni Zdania podrzędnie złożone z dass, weil, ob	4
Ćw.4	Życiorys Czas przeszły Präteritum	2
Ćw.5	Praca, zawody, czynności, plany związane z pracą, praktykami Czasowniki modalne – powtórzenie	2
Ćw.6-8	Dzień pracy w firmie, dzień miniony, odbyte praktyki Czas przeszły Perfekt	6
Ćw.9	Firma, lokalizacja pomieszczeń, przedmiotów Przymyki z celownikiem i biernikiem	2
Ćw.10	Dzień pracy w firmie: rozmowy telefoniczne, umawianie spotkań, spotkania firmowe Liczebniki porządkowe	2
Ćw.11	Przygotowanie święta firmowego	2
Ćw.12-13	Targi, wyjazd służbowy, planowanie podróży, hotel	4
Ćw.14	Prezentacja i porównanie towarów Odmiana przymiotnika po rodzajniku nieokreślonym i określonym	2
Ćw.15	Test końcowy	2
	Suma godzin	30

STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE
N1. Podręczniki podstawowe i uzupełniające N2. Materiały własne lektora N3. Ćwiczenia leksykalne i gramatyczne N4. Wykłady

N5. Platforma moodle N6. Słowniki N7. Konsultacje

OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW KSZTAŁCENIA		
Oceny (F – formująca, w trakcie semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)	Numer efektu kształcenia	Sposób oceny osiągnięcia efektu kształcenia
F1 – Liczba % (25% oceny końcowej) z pracy na zajęciach	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U03, PEK_U04, PEK_K01,	praca wykonana na zajęciach (np. praca indywidualna, w parach, zespołach i wypowiedzi w formie pisemnej i/lub ustnej);
F2 - Liczba % (25% oceny końcowej) z prac domowych	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U03, PEK_U04, PEK_K01,	wykonanych prac domowych (np. wypowiedzi pisemnej i/lub ustnej - w tym krótkiego tekstu użytkowego; w formie autoprezentacji oraz na zadany temat z życia codziennego i zawodowego; na podstawie przeczytanego krótkiego tekstu z życia codziennego i zawodowego (studia, praca zawodowa); wykonania ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych);
F3 - Liczba % (25% oceny końcowej) z prac kontrolnych	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U04,	prace kontrolne (minimum 1 praca kontrolna w semestrze – test, kolokwium, sprawdzian, kartkówka);
P1 - Liczba % (25% oceny końcowej) z testu końcowego	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U04.	semestralny test końcowy sprawdzający ćwiczone na zajęciach i samodzielnie w domu działania językowe zgodnie z programem realizowanego kursu.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA
<p><u>LITERATURA PODSTAWOWA:</u></p> <p>1. Projekt dydaktyczny <i>Języki obce w środowisku pracy inżyniera</i> - język niemiecki A2 2. Alltag, Beruf & Co., wyd Hueber</p> <p><u>LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:</u></p> <p>1. Alles Klar Grammatik, wyd. WSiP 2. Gramatyka niemiecka z ćwiczeniami dla początkujących, S. Bęza, wyd. PWN</p>

OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIE, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)
Joanna Grusiecka – Domagała, joanna.grusiecka-domagala@pwr.edu.pl

MACIERZ POWIĄZANIA EFEKTÓW KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU
Język niemiecki w środowisku pracy, poziom A2, 30 godzin
Z OBSZAROWYMI EFEKTAMI KSZTAŁCENIA

Przedmiotowy efekt kształcenia	Odniesienie przedmiotowego efektu do efektów kształcenia zdefiniowanych dla obszaru	Cele przedmiotu	Treści programowe	Numer narzędzia dydaktycznego
PEK_W01	T2A_U01	C2, C3	Ćw. 1-15	N1-N7
PEK_U01	T2A_U02	C1, C2, C3, C4	Ćw. 1-15	N1-3, N5-6
PEK_U02	T2A_U01	C2, C3, C4	Ćw. 2-14	N1-7
PEK_U03	T2A_U02, T2A_U05	C1, C2, C3	Ćw. 1-15	N1-2, N5-6
PEK_U04	T2A_U01	C2,C4	Ćw. 1-15	N1-3, N5-7
PEK_K01	T2A_U02, T2A_U05	C2, C3, C4	Ćw. 1-15	N1-7

Data aktualizacji 20.02.2015

STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH KARTA PRZEDMIOTU „Język obcy”	
Nazwa w języku polskim	Język niemiecki dla studentów Wydziałów Architektury i Budownictwa - Architektura modernistyczna we Wrocławiu, poziom B2
Nazwa w języku angielskim	„Modern architecture in Wrocław”, German language for F1 and F2 students, Level B2
Kierunek studiów (jeśli dotyczy)	-
Specjalność (jeśli dotyczy)	-
Stopień studiów i forma	II stopień, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	ogólnouczelniany
Kod przedmiotu	JZL100442C

	Ćwiczenia
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	30
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	60
Forma zaliczenia	Zaliczenie na ocenę
Liczba punktów ECTS	2
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	2
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego kontaktu (BK)	1

WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI
Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

CELE PRZEDMIOTU
<p>C1 Zapoznanie zagadnieniami dot. modernistycznej architektury Wrocławia i umieszczenie ich w kontekście kulturowym i językowym.</p> <p>C2 Uświadomienie tożsamości architektonicznej i kulturowej Wrocławia.</p> <p>C3 Kształcenie i rozwijanie kompetencji komunikacyjnych dla potrzeb zawodowych.</p> <p>C4 Doskonalenie umiejętności pracy z tekstem specjalistycznym ze studiowanej i pokrewnej dziedziny.</p>

PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA	
WIEDZA	
PEK_W01	posiada uporządkowaną wiedzę dotyczącą podstawowych zagadnień związanych z architekturą wrocławskiego modernizmu, a także wiedzę na temat kontekstu kulturalnego i społecznego niemieckiego obszaru językowego tej epoki
UMIEJĘTNOŚCI	

PEK_U01	rozumie i rozróżnia formalny i nieformalny rejestr wypowiedzi na różne tematy ogólne (i zawodowe) oraz nadaje ze zrozumieniem np. dyskusji między rodzimymi użytkownikami języka
PEK_U02	posiada umiejętności ogólnego i selektywnego czytania ze zrozumieniem dość długich tekstów o różnorodnej tematyce zawodowej z wykorzystaniem słowników tradycyjnych i internetowych
PEK_U03	dysponuje odpowiednim zakresem środków językowych, aby wypowiadać się na zadany temat, formułować i uzasadniać opinie, wyjaśniać swoje stanowisko, przedstawiać wady i zalety różnych rozwiązań
PEK_U04	potrafi sformułować pisemną wypowiedź nieformalną i formalną (np. list czytelnicy, wypowiedź na forum internetowym)
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
PEK_K01	dysponuje umiejętnością stosowania wiedzy z uwzględnieniem obcej kultury; ma świadomość potrzeb językowych niezbędnych do współpracy z niemieckojęzycznymi partnerami

TREŚCI PROGRAMOWE		
Forma zajęć – ćwiczenia		Liczba godzin
Ćw.1	Wprowadzenie: Wrocław na przełomie wieków. Wpływ środowiska <i>Breslauer Kunstakademie</i> na kształtowanie architektury miasta. Przegląd literatury i omówienie dostępnych źródeł.	2
Ćw.2	Powiązania wrocławskiego środowiska architektów i twórców z europejskimi zjawiskami w architekturze i sztuce (M. Gropius i Bauhaus, Sturm, Brücke i inne).	2
Ćw.3-4	Domy handlowe i towarowe we Wrocławiu na przełomie wieków 19. i 20.	4
Ćw.5	Budownictwo inżynierskie i architektura przemysłowa	2
Ćw.6	Budownictwo socjalne lat międzywojennych we Wrocławiu	2
Ćw.7-8	Wystawa Stulecia	4
Ćw.9-10	Modernistyczne kompleksy mieszkaniowe	4
Ćw.11	Koncepcja miasto-ogród, jako pojęcie językowe i architektoniczne	2
Ćw.12-13	Wystawa <i>Wohnung und Werkraum</i> (WuWa)	4
Ćw.14	Prezentacje multimedialne studentów	2
Ćw.15	Test	2
	Suma godzin	30

STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE
N1. Wybrane fragmenty podstawowej i uzupełniającej literatury tematu
N2. Prezentacje multimedialne
N3. Ćwiczenia gramatyczne i leksykalne
N4. Zadania z wykorzystaniem środków audiowizualnych, Internetu
N5. Konsultacje

OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW KSZTAŁCENIA		
Oceny (F – formująca, w trakcie)	Numer efektu kształcenia	Sposób oceny osiągnięcia efektu kształcenia

semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)		
F1 – Liczba % (25% oceny końcowej) z pracy na zajęciach	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U03, PEK_U04, PEK_K01,	praca wykonana na zajęciach (np. praca indywidualna, w parach, zespołach i wypowiedzi w formie pisemnej i/lub ustnej);
F2 - Liczba % (25% oceny końcowej) z prac domowych	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U03, PEK_U04, PEK_K01,	wykonane prace domowe (wypowiedzi w formie ustnej i/lub pisemnej – np. na zadany temat zgodny z programem nauczania, w tym autoprezentacja oraz tekst użytkowy na temat z życia codziennego i zawodowego, wykonanie ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych);
F3 - Liczba % (25% oceny końcowej) z prac kontrolnych	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U04,	prace kontrolne (minimum 1 praca kontrolna w semestrze – test, kolokwium, sprawdzian, kartkówka);
P1 - Liczba % (25% oceny końcowej) z testu końcowego	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U04.	semestralny test końcowy sprawdzający ćwiczone na zajęciach i samodzielnie w domu działania językowe zgodnie z programem realizowanego kursu.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA

LITERATURA PODSTAWOWA:

WYBRANE FRAGMENTY

- [1] Konstanze Beelitz, Niclas Förster: Die Architektur der Moderne. Breslau/ Wrocław
- [2] Jerzy Ilkosz: Die Jahrhunderthalle und das Ausstellungsgelände in Breslau. Das Werk Max Bergs
- [3] Alicja Wodzińska: Erich Mendelsohn. Kaufhaus PETERSDORFF in Breslau
- [4] http://www.architekt.de/Architekturstil/neues_bauen.php
- [5] Deutsche Welle: filmy z serii *Wohnen im Bauhaus*
- [6] www.kunstundfilm.de

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] Jerzy Ilkosz, Beate Störckuhl (Hg.): Hans Poelzig in Breslau. Architektur und Kunst 1900 - 1916
- [2] <http://www.kunst-zeiten.de/>

OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIE, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)

mgr Dorota Sołtys, dorota.soltys@pwr.edu.pl

MACIERZ POWIĄZANIA EFEKTÓW KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU
**Język niemiecki dla studentów wydziałów Architektury i Budownictwa -
 Architektura modernistyczna we Wrocławiu, poziom B2, 30 godzin**
 Z OBSZAROWYMI EFEKTAMI KSZTAŁCENIA I SPECJALIZACJI

Przedmiotowy efekt kształcenia	Odniesienie przedmiotowego efektu do efektów kształcenia zdefiniowanych dla obszaru i specjalizacji	Cele przedmiotu	Treści programowe	Numer narzędzia dydaktycznego
PEK_W01	T2A_U01	C1, C2, C4	Ćw.1-14	N1-N4
PEK_U01	T2A_U02	C3	Ćw.1-14	N1-N4
PEK_U02	T2A_U01, T2A_U03	C1, C4	Ćw.2-13	N1, N3, N4
PEK_U03	T2A_U02, T2A_U04	C1,C2,C3,C4	Ćw.1-15	N2, N3, N5
PEK_U04	T2A_U01	C1,C2,C3	Ćw.9-10	N3
PEK_K01	T2A_U01, T2A_U02	C3	Ćw1-15	N2, N4

Data aktualizacji 20.02.2015

STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH KARTA PRZEDMIOTU „Język obcy”	
Nazwa w języku polskim	Język niemiecki dla studentów Wydziałów Mechanicznego, Mechaniczno-Energetycznego i Górnictwa, poziom B2
Nazwa w języku angielskim	German language B2 for mechanical engineering, mechanical and power engineering and mining
Kierunek studiów	-
Specjalność	-
Stopień studiów i forma	II stopień, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	ogólnouczelniany
Kod przedmiotu	JZL100446C

	Ćwiczenia
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	30
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	60
Forma zaliczenia	Zaliczenie na ocenę
Liczba punktów ECTS	2
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	2
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego kontaktu (BK)	1

WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI
Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

CELE PRZEDMIOTU
C1 Kształcenie i rozwijanie kompetencji komunikacyjnych dla potrzeb zawodowych.
C2 Doskonalenie umiejętności pracy z tekstem specjalistycznym ze studiowanej i pokrewnej dziedziny
C3 Praca z zagadnieniami języka naukowo-technicznego w środowisku pracy inżyniera mechanika, inżyniera o specjalności mechaniczno-energetycznej oraz inżyniera górnika.

PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA	
WIEDZA	
PEK_W01	posiada uporządkowaną wiedzę dotyczącą tematów związanych z prezentacją własnej osoby, swojego otoczenia zawodowego oraz problemami współczesnego świata, a także wiedzę na temat kultury, zwyczajów i zachowań na obszarze krajów niemieckojęzycznych
UMIEJĘTNOŚCI	
PEK_U01	rozumie i rozróżnia formalny i nieformalny rejestr wypowiedzi na różne tematy ogólne (i zawodowe) oraz nadaje ze zrozumieniem np. dyskusji między rodzimymi użytkownikami języka

PEK_U02	posiada umiejętności ogólnego i selektywnego czytania ze zrozumieniem dość długich tekstów o różnorodnej tematyce ogólnej (i zawodowej) z wykorzystaniem słowników tradycyjnych i internetowych
PEK_U03	dysponuje odpowiednim zakresem środków językowych, aby wypowiadać się na zadany temat, formułować i uzasadniać opinie, wyjaśniać swoje stanowisko, przedstawiać wady i zalety różnych rozwiązań
PEK_U04	potrafi prowadzić korespondencję prywatną, opisywać (rzeczywiste lub wymyślone) wydarzenia i doświadczenia, napisać list nieformalny i formalny (np. prośbę o informację do biura podróży, instytucji, urzędu)
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
PEK_K01	dysponuje umiejętnością stosowania wiedzy z uwzględnieniem obcej kultury; ma świadomość potrzeb językowych niezbędnych do pracy w firmach międzynarodowych, współpracy z niemieckojęzycznymi partnerami

TREŚCI PROGRAMOWE		
Forma zajęć – ćwiczenia		Liczba godzin
Ćw.1	Kurzbeschreibung der wichtigsten mathematischen Begriffe Zahlen	2
Ćw.2	Aggregatzustände : Schmelzen , Erstarren , Verdampfen, Kondensieren	2
Ćw.3	Feste und flüßige Brennstoffe	2
Ćw.4	Motorische Antriebe, Verbrennungsmotoren	2
Ćw.5	Gasturbine mit Abhitzeessel	2
Ćw.6	Grundlagen der Wärmeübertragung (Wärme- und Stoffübertragung) Wärmetechnische Grundlagen für Kraftfahrzeuge	2
Ćw.7	Solartechnik Solarthermische Anlagen Kollektor Speicher	2
Ćw.8	Brennstoffzellen	2
Ćw.9	Gasturbinen-Dampfturbinen-Anlage (GuD-Prozeß)	2
Ćw.10	Kraftfahrzeugtechnik – Getriebe	2
Ćw.11	Grundbegriffe der Strömungsmechanik	2
Ćw.12	Im Steinkohlenbergwerk: Bergmann – ein moderner Beruf Morgens am Schacht	2
Ćw.13	In 90 Sekunden auf 1000 m Tiefe	2
Ćw.14	Das Grubengas, ein ständiger Begleiter Großbohrmaschinen treiben Tunnel in das Gebirge	2
Ćw.15	Test	2
	Suma godzin	30h

STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE
N1 Podręczniki podstawowe i uzupełniające N2 Prezentacje multimedialne N3 Ćwiczenia gramatyczne i leksykalne N4 Zadania z wykorzystaniem multimediiów N5 Konsultacje

OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW KSZTAŁCENIA		
Oceny (F – formująca, w trakcie semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)	Numer efektu kształcenia	Sposób oceny osiągnięcia efektu kształcenia
F1 – Liczba % (25% oceny końcowej) z pracy na zajęciach	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U03, PEK_U04, PEK_K01,	praca wykonana na zajęciach (np. praca indywidualna, w parach, zespołach i wypowiedzi w formie pisemnej i/lub ustnej);
F2 - Liczba % (25% oceny końcowej) z prac domowych	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U03, PEK_U04, PEK_K01,	wykonane prace domowe (wypowiedzi w formie ustnej i/lub pisemnej – np. na zadany temat zgodny z programem nauczania, w tym autoprezentacja oraz tekst użytkowy na temat z życia codziennego i zawodowego, wykonanie ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych);
F3 - Liczba % (25% oceny końcowej) z prac kontrolnych	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U04,	prace kontrolne (minimum 1 praca kontrolna w semestrze – test, kolokwium, sprawdzian, kartkówka);
P1 - Liczba % (25% oceny końcowej) z testu końcowego	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U04.	semestralny test końcowy sprawdzający ćwiczone na zajęciach i samodzielnie w domu działania językowe zgodnie z programem realizowanego kursu.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA
<p><u>LITERATURA PODSTAWOWA:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. E. Zettl: „Aus moderner Technik und Naturwissenschaft“, Max Hueber Verlag, 2003 Aus moderner Technik K. 3.3 2. H. Eisenreich: „Deutsch in Industrie und Technik“, VEB Leipzig 3. H. Zierhut: „Heizungs- und Lüftungstechnik“, Klett Verlag, „Deutsch ein Lehrbuch für Ausländer“ Teil 2, Herder Institut 4. Karl-Heinrich Grote/Jörg Feldhusen (Hrsg.), Dubbel Taschenbuch für den Maschinenbau, Springer Verlag 5. Wärmeträgertechnik: mit organischen Fluiden, Walter Wagner 6. http://www.gvst.de/site/bildungsmedien/steinkohlenbergbau.pdf <p><u>LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:</u></p> <p>Materiały internetowe, np: http://www.br.de/fernsehen/br-alpha/index.html</p>

OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIE, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)
mgr Krzysztof Okulewicz, krzysztof.okulewicz@pwr.edu.pl

MACIERZ POWIĄZANIA EFEKTÓW KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU
Język niemiecki dla studentów Wydziałów Mechanicznego, Mechaniczno-
Energetycznego i Górnictwa, poziom B2, 30 godzin
Z OBSZAROWYMI EFEKTAMI KSZTAŁCENIA I SPECJALIZACJI

Przedmiotowy efekt kształcenia	Odniesienie przedmiotowego efektu do efektów kształcenia zdefiniowanych dla obszaru i specjalizacji	Cele przedmiotu	Treści programowe	Numer narzędzia dydaktycznego
PEK_W01	T2A_U01	C3	Ćw.1-14	N1-N5
PEK_U01	T2A_U02	C1	Ćw.1-14	N1-3, N5
PEK_U02	T2A_U01, T2A_U03	C1,C2,C3	Ćw.1-15	N1-3, N5
PEK_U03	T2A_U02, T2A_U04	C1,C2	Ćw.1-14	N1- N5
PEK_U04	T2A_U01	C1	Ćw.1-15	N1,N4
PEK_K01	T2A_U01, T2A_U02	C1,C2,C3	Ćw1-15	N1-N5

Data aktualizacji 20.02.2015

STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH KARTA PRZEDMIOTU „Język obcy”	
Nazwa w języku polskim	Język niemiecki dla inżyniera, poziom B1
Nazwa w języku angielskim	German for an engineer, B1
Kierunek studiów (jeśli dotyczy)	-
Specjalność (jeśli dotyczy)	-
Stopień studiów i forma	II stopień, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	ogólnouczelniany
Kod przedmiotu	JZL100431C

	Ćwiczenia
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	30
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	60
Forma zaliczenia	Zaliczenie na ocenę
Liczba punktów ECTS	2
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	2
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego kontaktu (BK)	1

WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI
Znajomość języka niemieckiego na poziomie A2 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

CELE PRZEDMIOTU
C1. Zapoznanie z zagadnieniami dot. historii rozwoju najważniejszych dziedzin przemysłu w nawiązaniu do wymogów nowoczesnej kultury technicznej.
C2. Uświadomienie potrzeb poznania terminologii fachowej z wybranych dziedzin przemysłu w kontekście współpracy międzynarodowej.
C3. Kształcenie i rozwijanie kompetencji komunikacyjnych dla potrzeb zawodowych.
C4. Doskonalenie umiejętności pracy z tekstem fachowym ze studiowanej i spokrewnionej dziedziny.

PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA	
WIEDZA	
PEK_W01	Posiada wiedzę językową pozwalającą na formułowanie opinii dotyczących wydarzeń zachodzących w technice oraz wiedzę dotyczącą kultury przemysłowej na obszarze języka niemieckiego.
UMIEJĘTNOŚCI	
PEK_U01	Rozumie najważniejsze treści wypowiedzi oraz informacji dotyczących tematów ogólnoprzemysłowych, rozpoznaje główne informacje dot. studiowanej specjalności w nieskomplikowanych wypowiedziach.

PEK_U02	Czyta ze zrozumieniem niezbyt długie teksty o tematyce zawodowej potrafi korzystać ze słowników fachowych oraz innych źródeł informacji (np. poradników lub Internetu), rozumie ogólny sens czytanego technicznego i wyszukuje potrzebne informacje zawarte w tekście.
PEK_U03	Potrafi zainicjować i podtrzymać rozmowę na znany temat w kontekście fachowym właściwie reagować na wypowiedź rozmówcy, relacjonować wypowiedzi innych osób, wyrażać w prosty sposób swoje opinie dotyczące życia zawodowego.
PEK_U04	Potrafi napisać krótki tekst użytkowy, np. sprawozdanie oraz wypełnić formularz.
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
PEK_K01	Wykazuje umiejętność poprawnych działań twórczych, percepcyjnych oraz interakcyjnych; potrafi współpracować w grupie; wypracowuje własny styl wypowiedzi z użyciem języka fachowego.

TREŚCI PROGRAMOWE		
Forma zajęć – ćwiczenia		Liczba godzin
Ćw.1	Wprowadzenie: Historia techniki na przykładzie antycznych form rozwoju rzemiosła: "Der Mechanikus – Heron von Alexandria". Przegląd literatury i omówienie dostępnych źródeł.	2
Ćw.2	Produkcja przemysłowa: dziedziny przemysłu, przygotowanie produkcji, roboty przemysłowe.	2
Ćw.3-4	Chemia i przemysł chemiczny: ropa naftowa i jej przetwórstwo. Tworzywa sztuczne.	4
Ćw.5	Obróbka metali: rodzaje obróbki, obrabiarki, ciągi technologiczne.	2
Ćw.6	Przemysł samochodowy: napędy, bezpieczeństwo, samochód przyszłości.	2
Ćw.7-8	Ochrona środowiska: ochrona przed hałasem, surowce wtórne, wpływ przemysłu na środowisko.	4
Ćw.9-10	Energetyka: surowce energetyczne, wytwarzanie prądu elektrycznego, energia jądrowa, sieci przesyłowe.	4
Ćw.11	Pompa ciepła: Energia ciepła z zimnej wody.	2
Ćw.12-13	Opto- i mikroelektronika, telekomunikacja.	4
Ćw.14	Prezentacje multimedialne studentów.	2
Ćw.15	Test	2
Suma godzin		30

STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE
N1 Podręczniki podstawowe i uzupełniające N2 Prezentacje multimedialne N3 Ćwiczenia gramatyczne i leksykalne N4 Zadania z wykorzystaniem multimediiów N5 Konsultacje

OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW KSZTAŁCENIA		
Oceny (F –	Numer efektu	Sposób oceny osiągnięcia efektu kształcenia

formująca, w trakcie semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)	kształcenia	
F1 – Liczba % (25% oceny końcowej) z pracy na zajęciach	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U03, PEK_U04, PEK_K01,	praca wykonana na zajęciach (np. praca indywidualna, w parach, zespołach i wypowiedzi w formie pisemnej i/lub ustnej);
F2 - Liczba % (25% oceny końcowej) z prac domowych	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U03, PEK_U04, PEK_K01,	wykonane prace domowe (wypowiedzi w formie ustnej i/lub pisemnej – np. na zadany temat zgodny z programem nauczania, w tym autoprezentacja oraz tekst użytkowy na temat z życia codziennego i zawodowego, wykonanie ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych);
F3 - Liczba % (25% oceny końcowej) z prac kontrolnych	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U04,	prace kontrolne (minimum 1 praca kontrolna w semestrze – test, kolokwium, sprawdzian, kartkówka);
P1 - Liczba % (25% oceny końcowej) z testu końcowego	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U04.	semestralny test końcowy sprawdzający ćwiczone na zajęciach i samodzielnie w domu działania językowe zgodnie z programem realizowanego kursu.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA

LITERATURA PODSTAWOWA:

1. Claus Köhler: "Deutsch in Industrie und Technik", Leipzig 1987
2. H. Eisenreich, C. Köhler: „Deutsch für Techniker”, Leipzig 1982
3. E. Zettl: "Aus moderner Technik und Naturwissenschaft", München 1983

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- 1."Audimax. Career Guide. Starker Standort Deutschland" ,Wolfsburg 2012
2. E. Całus: „Einführung in die Fachsprache des Bereichs Umweltschutz und Sanitärtechnik". Wrocław 1988
3. Materiały z zasobów własnych autora: filmy DVD, prasowe artykuły naukowe, periodyki i słuchowiska na nośnikach elektronicznych

OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIĘ, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)

mgr Jan Strach, jan.strach@pwr.edu.pl

MACIERZ POWIĄZANIA EFEKTÓW KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU

Język niemiecki dla inżyniera, poziom B1, 30 godzin

Z OBSZAROWYMI EFEKTAMI KSZTAŁCENIA I SPECJALIZACJI

Przedmiotowy efekt kształcenia	Odniesienie przedmiotowego efektu do efektów kształcenia zdefiniowanych dla obszaru i specjalizacji	Cele przedmiotu	Treści programowe	Numer narzędzia dydaktycznego
PEK_W01	T2A_U01	C1,C2, C3, C4	Ćw. 1-13	N 1-4
PEK_U01	T2A_U02	C1, C2, C3	Ćw. 1-14	N1-3, N5

PEK_U02	T2A_U01	C1, C2, C4	Ćw. 1-15	N1-4
PEK_U03	T2A_U02	C2, C3	Ćw. 1-12	N1-2, N5
PEK_U04	T2A_U01	C3, C4	Ćw.1-15	N1-4
PEK_K01	T1A_U05, T1A_K01	C2, C3, C4	Ćw. 1-14	N 1-5

Data aktualizacji 20.02.2015

STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH KARTA PRZEDMIOTU „Język obcy”	
Nazwa w języku polskim	Język niemiecki, kurs wyrównawczy, poziom B1,
Nazwa w języku angielskim	German language, extra tuition for slow-learners, Level B1
Kierunek studiów	-
Specjalność	-
Stopień studiów i forma	I stopień, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	ogólnouczelniany
Kod przedmiotu	JZL100437C

	Ćwiczenia
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	30
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	60
Forma zaliczenia	Zaliczenie na ocenę
Liczba punktów ECTS	2
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	2
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego kontaktu (BK)	1

WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI
Znajomość języka niemieckiego na poziomie A2 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

CELE PRZEDMIOTU
C1. Rozwijanie umiejętności komunikowania się w typowych sytuacjach życia codziennego poprzez poszerzanie środków językowych (słownictwa i gramatyki).
C2. Kontynuowanie kształcenia umiejętności językowych w zakresie słuchania, czytania, pisania i mówienia.
C3. Stopniowe wzbogacanie dotychczas poznanego słownictwa.
C4. Przygotowanie i wdrażanie studenta do samodzielnej nauki języka niemieckiego.

PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA	
WIEDZA	
PEK_W01	posiada wiedzę językową pozwalającą na formułowanie opinii dotyczących własnej osoby i otoczenia, wybranego zawodu, czasu wolnego oraz wiedzę dotyczącą zachowań językowych i kulturowych na obszarze krajów niemieckojęzycznych
UMIEJĘTNOŚCI	

PEK_U01	rozumie i potrafi zinterpretować główny sens rozmowy (omawianego zagadnienia), rozpoznaje główne informacje w nieskomplikowanych wypowiedziach
PEK_U02	czyta ze zrozumieniem dłuższe teksty, potrafi korzystać ze słowników ogólnych oraz innych źródeł informacji (np. Internetu), rozumie ogólny sens czytanego tekstu i wyszukuje potrzebne informacje zawarte w tekście
PEK_U03	umie rozpoczynać, prowadzić oraz kończyć dialogi i wypowiedzi na tematy sobie znane, stosując właściwe wyrażenia
PEK_U04	potrafi napisać tekst na tematy ogólne, krótki tekst użytkowy, np. zaproszenie oraz wypełnić formularz
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
PEK_K01	wykazuje umiejętność poprawnych działań twórczych, odbiorczych oraz interakcyjnych; potrafi współpracować w grupie; wypracowuje własny styl uczenia się.

TREŚCI PROGRAMOWE		
Forma zajęć – ćwiczenia		Liczba godzin
Ćw.1	Zajęcia organizacyjne, zapoznanie z warunkami zaliczenia - dane osobowe, przedstawianie się / zainteresowania	2
Ćw.2	Czas wolny i formy jego spędzania - czasowniki regularne oraz nieregularne, odmiana - powtórzenie	2
Ćw.3	Podróże - czas przeszły Perfekt / Präteritum	2
Ćw.4	Podróżowanie - zakwaterowanie w hotelu, indirekte Fragesätze	2
Ćw.5	Pytanie o drogę, orientacja w terenie - tryb rozkazujący	2
Ćw.6	Miasta w Polsce i Niemczech, Wrocław jako Stolica Dolnego Śląska (projekt inżynier) - deklinacja przymiotnika	2
Ćw.7	Życie w dużym oraz małym mieście - Konditionalis I	2
Ćw.8	Moje mieszkanie - deklinacja przymiotnika	2
Ćw.9	Problemy dnia codziennego (bank, policja) - Konjunktiv II czasowników modalnych	2
Ćw.10	Sytuacje stresowe - zdania dopełnieniowe	2
Ćw.11	Problemy rodzinne / partnerskie - bezokolicznik z "zu" i bez "zu	2
Ćw.12	Przyjaźń, pierwsza miłość - charakterystyka osób, zdania przydawkowe	2
Ćw.13	Rekcja czasownika	2
Ćw.14	Powtórzenie materiału	2
Ćw.15	Test zaliczeniowy	2
Suma godzin		30

STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE
N1 Podręczniki podstawowe i uzupełniające N2 Własne materiały dydaktyczne prowadzącego N3 Ćwiczenia gramatyczne i leksykalne N4 Słowniki N5 Konsultacje

OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW KSZTAŁCENIA		
Oceny (F – formująca, w trakcie	Numer efektu kształcenia	Sposób oceny osiągnięcia efektu kształcenia

semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)		
F1 – Liczba % (25% oceny końcowej) z pracy na zajęciach	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U03, PEK_U04, PEK_K01,	praca wykonana na zajęciach (np. praca indywidualna, w parach, zespołach i wypowiedzi w formie pisemnej i/lub ustnej);
F2 - Liczba % (25% oceny końcowej) z prac domowych	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U03, PEK_U04, PEK_K01,	wykonane prace domowe (wypowiedzi w formie ustnej i/lub pisemnej – np. na zadany temat zgodny z programem nauczania, w tym autoprezentacja oraz tekst użytkowy na temat z życia codziennego i zawodowego, wykonanie ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych);
F3 - Liczba % (25% oceny końcowej) z prac kontrolnych	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U04,	prace kontrolne (minimum 1 praca kontrolna w semestrze – test, kolokwium, sprawdzian, kartkówka);
P1 - Liczba % (25% oceny końcowej) z testu końcowego	PEK_W01, PEK_U01, PEK_U02, PEK_U04.	semestralny test końcowy sprawdzający ćwiczone na zajęciach i samodzielnie w domu działania językowe zgodnie z programem realizowanego kursu.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA

LITERATURA PODSTAWOWA:

1. Studio d, B1 - Rozdziały 2,3 oraz 4
2. Aspekty B1+ - Rozdziały 1, 2 oraz 4

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

1. Język obcy w środowisku pracy inżyniera, Projekt SJO
2. Repetytorium gramatyczne z ćwiczeniami dla początkujących, S. Bęza
3. Materiały własne przygotowane przez lektora

OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIE, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)

mgr Krzysztof Rzeziński, krzysztof.rzeziński@pwr.edu.pl

MACIERZ POWIĄZANIA EFEKTÓW KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU **Język niemiecki, kurs wyrównawczy, poziom B1, 30 godzin** Z OBSZAROWYMI EFEKTAMI KSZTAŁCENIA

Przedmiotowy efekt kształcenia	Odniesienie przedmiotowego efektu do efektów kształcenia zdefiniowanych dla obszaru	Cele przedmiotu	Treści programowe	Numer narzędzia dydaktycznego
PEK_W01	T1A_U01	C2, C3	Ćw. 1-13	N 1-5
PEK_U01	T1A_U02	C1, C2, C3, C4	Ćw. 1-13	N1-3, N5
PEK_U02	T1A_U01	C2, C3, C4	Ćw. 2-12	N1-4
PEK_U03	T1A_U02	C1, C2, C3	Ćw. 1-12	N1-2, N5

PEK_U04	T1A_U01	C2, C4	Ćw. 2-5 Ćw. 7-8	N1-4
PEK_K01	T1A_U05, T1A_K01	C1, C2, C3, C4	Ćw. 1-13	N 1-5

Data aktualizacji 20.02.2015